GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 94/2009

av den 8 juli 2009

om ändring av protokoll 31 om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna och protokoll 37 till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat *avtalet*, särskilt artiklarna 86, 98 och 101, och

av följande skäl:

(1) Protokoll 31 till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 93/2008 av den 4 juli 2008 ([1]).

(2) Protokoll 37 till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 76/2009 av den 30 juni 2009 ([2]).

(3) Islands och Norges deltagande i de europeiska GNSS-programmen (Egnos och Galileo) på grundval av avtalet är av ömsesidigt intresse för de avtalsslutande parterna.

(4) De europeiska GNSS-programmen (Egnos och Galileo) är mycket viktiga för Island och Norge, vars territorier och hav ligger på hög nordlig latitud.

(5) Island och Norge har intresse av alla Galileos tjänster, även Galileos offentliga tjänst.

(6) Avtalen mellan Europeiska gemenskapen och Island respektive Norge om säkerhetsförfaranden för utbyte av sekretessbelagda uppgifter bör tas i beaktande.

(7) De avtalsslutande parterna erkänner Europeiska kommissionens avsikt att lägga fram strategier och operativa förfaranden för förvaltning av tillgången till Galileos offentliga tjänst och vidareutveckling av åtgärder för skydd, kontroll och förvaltning av känsliga tillgångar och känslig information och teknik i de europeiska GNSS-programmen för att motverka störningar, missbruk, fientliga handlingar eller oönskad spridning.

(8) Island och Norge upprepar sin avsikt att i god tid anta och genomföra åtgärder inom sin jurisdiktion vars säkerhet och tillförlitlighet motsvarar den nivå som gäller inom Europeiska unionen.

(9) Norge har deltagit i definitions- och utvecklingsfaserna av Galileo genom Europeiska rymdorganisationen och gemenskapens ramprogram för forskning och utveckling.

(10) Norge har deltagit som observatör i programkommittén för GNSS sedan 2008 och i Galileos säkerhetsstyrelse sedan 2002.

(11) Sedan juli 2008 har ändringar införts när det gäller styrning, finansiering och ägande av de europeiska GNSS-programmen.

(12) Ytterligare samarbetsprinciper kan vid behov fastställas gemensamt av de avtalsslutande parterna för områden som inte omfattas av detta beslut.

(13) De avtalsslutande parternas förpliktelser enligt internationell rätt bör tas i beaktande.

([1]) EUT L 280, 23.10.2008, s. 34.
([2]) EUT L 232, 3.9.2009, s. 40.

(14) Samarbetet mellan parterna i avtalet bör utvidgas till att omfatta rådets förordning (EG) nr 1321/2004 av den 12 juli 2004 om inrättandet av strukturer för förvaltningen av de europeiska programmen för satellitbaserad radionavigering ([1]), rättad i EUT L 6, 11.1.2007, s. 10.

(15) Samarbetet mellan parterna i avtalet bör utvidgas till att omfatta rådets förordning (EG) nr 1942/2006 av den 12 december 2006 om ändring av förordning (EG) nr 1321/2004 om inrättandet av strukturer för förvaltningen av de europeiska programmen för satellitbaserad radionavigering ([2]).

(16) Samarbetet mellan parterna i avtalet bör utvidgas till att omfatta Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 683/2008 av den 9 juli 2008 om det fortsatta genomförandet av de europeiska satellitnavigeringsprogrammen (Egnos och Galileo) ([3]).

(17) Protokoll 31 till avtalet bör därför ändras så att detta utvidgade samarbete kan äga rum från och med den 1 januari 2009. På grund av ekonomiska svårigheter bör Islands deltagande i GNSS-programmen tillfälligt upphöra.

(18) Eftersom Norge kontinuerligt har deltagit i definitions- och utvecklingsfaserna av Galileo och önskar delta i full omfattning även i genomförandefasen, kommer landet att bidra ekonomiskt till det EU-åtagande som ingåtts för GNSS-programmen för 2008.

(19) För att avtalet ska fungera väl bör protokoll 37 till avtalet utvidgas till att omfatta vetenskapliga och tekniska kommittén och kommittén för systemets säkerhet och tillförlitlighet, vilka styrelsen inrättat i enlighet med förordning (EG) nr 1321/2004; vidare bör protokoll 31 ändras så att förfarandena för deltagande i dessa kommittéer anges.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 1 i protokoll 31 till avtalet ska ändras på följande sätt:

1. Texten i punkt 8 ska ersättas med följande:

”a) Eftastaterna ska delta i full omfattning i tillsynsmyndigheten för det europeiska civila globala systemet för satellitnavigering (GNSS), nedan kallad *myndigheten*, som inrättas genom följande gemenskapsrättsakt:

— **32004 R 1321**: Rådets förordning (EG) nr 1321/2004 av den 12 juli 2004 om inrättandet av strukturer för förvaltningen av de europeiska programmen för satellitbaserad radionavigering (EUT L 246, 20.7.2004, s. 1), rättad i EUT L 6, 11.1.2007, s. 10, ändrad genom

— **32006 R 1942**: Rådets förordning (EG) nr 1942/2006 av den 12 december 2006 (EUT L 367, 22.12.2006, s. 18).

b) Eftastaterna ska i enlighet med artikel 82.1 a i avtalet och protokoll 32 till detta bidra ekonomiskt till den verksamhet som avses i a.

c) Eftastaterna ska delta i full omfattning, dock utan ha rätt att rösta, i myndighetens styrelse, dess vetenskapliga och tekniska kommitté samt dess kommitté för systemets säkerhet och tillförlitlighet.

([1]) EUT L 246, 20.7.2004, s. 1.
([2]) EUT L 367, 22.12.2006, s. 18.
([3]) EUT L 196, 24.7.2008, s. 1.

d) Myndigheten ska vara en juridisk person. Den ska hos alla avtalsslutande parter åtnjuta de mest omfattande juridiska befogenheter som i enlighet med nationell lagstiftning beviljas juridiska personer.

e) Eftastaterna ska tillämpa Europeiska gemenskapernas protokoll om immunitet och privilegier på myndigheten.

f) Genom undantag från artikel 12.2 a i anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna får medborgare i Eftastaterna som åtnjuter fullständiga medborgerliga rättigheter anställas av myndighetens verkställande direktör genom avtal.

g) Enligt artikel 79.3 i avtalet ska del VII (Institutionella bestämmelser) i avtalet tillämpas på denna punkt, med undantag av avsnitt 1 och 2 i kapitel 3.

h) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar ska, för tillämpningen av förordning (EG) nr 294/2008, även gälla för myndighetens handlingar rörande Eftastaterna.

i) Denna punkt ska inte tillämpas på Liechtenstein.

j) För Islands del ska denna punkt inte gälla förrän gemensamma EES-kommittén har fattat beslut om detta."

2. Följande punkt ska införas efter punkt 8:

"8a. a) Eftastaterna ska från och med den 1 januari 2009 delta i den verksamhet som följande gemenskapsrättsakt kan medföra:

— **32008 R 0683**: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 683/2008 av den 9 juli 2008 om det fortsatta genomförandet av de europeiska satellitnavigeringsprogrammen (Egnos och Galileo) (EUT L 196, 24.7.2008, s. 1).

b) Eftastaterna ska i enlighet med artikel 82.1 a i avtalet och protokoll 32 till detta bidra ekonomiskt till den verksamhet som avses i a.

Dessutom ska Norge på grundval av artikel 82.1 c i avtalet bidra med ett belopp på 20 114 000 EUR för 2008, där halva beloppet ska betalas senast den 31 augusti 2012 och halva beloppet senast den 31 augusti 2013; beloppet ska inkluderas i den betalningsbegäran som avses i artikel 2.2 första stycket i protokoll 32.

c) Eftastaterna ska delta i full omfattning, dock utan att ha rätt att rösta, i samtliga gemenskapskommittéer som biträder Europeiska kommissionen vid förvaltningen, utvecklingen och genomförandet av den verksamhet som avses i a.

Dessutom kan Eftastaternas deltagande i de av gemenskapens kommittéer som biträder Europeiska kommissionen i fråga om säkerhetsaspekter av den verksamhet som avses i a omfattas av särskilda arrangemang som Eftastaterna och Europeiska kommissionen fastställer gemensamt. Sådana arrangemang ska bidra till att uppgifter och teknik i europeiska GNSS-program åtnjuter ett enhetligt skydd i Europeiska gemenskapen och Eftastaterna och till att uppfylla de avtalsslutande parternas internationella åtaganden på detta område.

d) Denna punkt ska inte tillämpas på Liechtenstein.

e) För Islands del ska denna punkt inte gälla förrän gemensamma EES-kommittén har fattat beslut om detta."

3. Texten i punkt 6 ska ersättas med följande:

"Utvärdering och mera genomgripande omorientering av arbetet inom de ramprogram för gemenskapens verksamhet inom forskning och teknisk utveckling som avses i punkterna 5, 8a, 9 och 10 ska ske enligt det förfarande som avses i artikel 79.3 i avtalet."

Artikel 2

Följande punkter ska införas i protokoll 37 (som innehåller den förteckning som avses i artikel 101) till avtalet:

"30. Vetenskapliga och tekniska kommittén (rådets förordning (EG) nr 1321/2004).

31. Kommittén för systemets säkerhet och tillförlitlighet (förordning (EG) nr 1321/2004)."

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att den sista anmälningen enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Det ska tillämpas från och med den 1 januari 2009.

Artikel 4

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 juli 2009.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Oda Helen SLETNES
Ordförande

(*) Inga konstitutionella krav angivna.